

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: L.G.

Žalovaný: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Výrok

- 1) Článek 16 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 604/2013 ze dne 26. června 2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států,

musí být vykládán v tom smyslu, že

se nepoužije v případě, že existuje vztah závislosti buď mezi osobou žádající o mezinárodní ochranu a jejím manželem/manželkou, který/která oprávněně pobývá v členském státě, v němž byla podána žádost o tuto ochranu, nebo mezi nenarozeným dítětem tohoto žadatele a tímto manželem, který je rovněž otcem tohoto dítěte.

- 2) Článek 17 odst. 1 nařízení č. 604/2013

musí být vykládán v tom smyslu, že

nebrání tomu, aby právní předpisy členského státu ukládaly příslušným vnitrostátním orgánům povinnost posoudit žádost o mezinárodní ochranu podanou státní příslušnicí třetí země, která byla v době podání své žádosti těhotná, ze samotného důvodu nejlepšího zájmu dítěte, přestože kritéria stanovená v člácích 7 až 15 tohoto nařízení určují jako příslušný pro tuto žádost jiný členský stát.

(¹) Úř. věst. C 138, 28.3.2022.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 16. února 2023 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sądu Apelacyjnego w Warszawie – Polsko) – T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

(Věc C-638/22 PPU (¹), Rzecznik Praw Dziecka a další (Odklad rozhodnutí o navrácení))

(„Řízení o předběžné otázce – Naléhavé řízení o předběžné otázce – Prostor svobody, bezpečnosti a práva – Justiční spolupráce v občanských věcech – Příslušnost, uznávání a výkon rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti – Mezinárodní únos dítěte – Haagská úmluva z roku 1980 – Nařízení (ES) č. 2201/2003 – Článek 11 – Žádost o navrácení dítěte – Pravomocné rozhodnutí, kterým se nařizuje navrácení dítěte – Právní předpisy členského státu, které stanoví odklad výkonu tohoto rozhodnutí přiznaný ze zákona v případě žádosti podané některými vnitrostátními orgány“)

(2023/C 127/16)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Apelacyjny w Warszawie

Účastníci původního řízení

Žalobci: T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

za účasti: M.C., Prokuratora Prokuratury Okręgowej we Wrocławiu

Výrok

Článek 11 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2201/2003 ze dne 27. listopadu 2003 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1347/2000, ve spojení s článkem 47 Listiny základních práv Evropské unie,

musí být vykládán v tom smyslu, že

brání vnitrostátním právním předpisům, které přiznávají orgánům, které nemají postavení soudu, možnost domoci se odkladu výkonu rozhodnutí o navrácení vydaného na základě Úmluvy o občanskoprávních aspektech mezinárodních únosů dětí, uzavřené v Haagu dne 25. října 1980, ze zákona na dobu alespoň dvou měsíců, aniž musí svůj návrh na odklad odůvodnit.

(¹) Úř. věst. C 482, 19.12.2022.

Kasační opravný prostředek podaný dne 6. září 2022 Gabrielem Pombo da Silvou proti usnesení Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 27. června 2022 ve věci T-292/22, Pombo da Silva v. Komise

(Věc C-586/22 P)

(2023/C 127/17)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Gabriel Pombo da Silva (zástupce: M. Chao Dobarro, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Usnesením ze dne 17. února 2023 Soudní dvůr (osmý senát) zamítl kasační opravný prostředek jako zjevně neopodstatněný a rozhodl, že účastník řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.

Kasační opravný prostředek podaný dne 15. listopadu 2022 Okanem Balabanem proti rozsudku Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 14. září 2022 ve věci T-705/21, Okan Balaban v. Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví

(Věc C-702/22 P)

(2023/C 127/18)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Okan Balaban (zástupce: T. Schaaf, advokát)

Další účastník řízení: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví

Soudní dvůr Evropské unie (senát rozhodující o přijatelnosti kasačních opravných prostředků) usnesením ze dne 1. února 2023 neuznal kasační opravný prostředek za přijatelný a rozhodl, že účastník řízení podávající kasační opravný prostředek ponese vlastní náklady řízení.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad – Varna (Bulharsko) dne 30. prosince 2022 – „Solvay Sodi“ AD v. Zamestnik-predsedatel na Daržavna agencija „Daržaven rezerv i voennovremenni zapasi“

(Věc C-784/22)

(2023/C 127/19)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad – Varna